

Baroe terima!

Baroe terima!

Band Dunlop (Magnum)

beeat auto pelisiran, jang paling keeat aari lain la in merk. Boleh pereksa sama toean toean jang soedah pakai, ataupoen tjoba persaksikan sendiri.

Harganja enteng,

Bisa dapat beli di

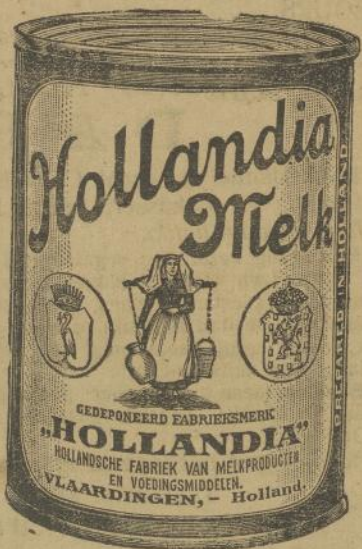
Ford Centrale Sibolga. 61)

Sekarang semoea orang jang

pintar

di Tapanoeli ini

pakai ini tjap



jang

jang

paling

paling

enak

baik

dan

jang paling moerah.

Selamanja sedia pada
H. Mij v/h Kerkhoff & Co.
SIBOLGA

(145)

HA! HA!

LUCTOR et EMERGO

di SI BÖLGA

PABOAHON

dongan di Sipanoboesi
SABOEN na bontar.

OELANG BE LIGI TJAP,

Indang adong tahopna,

ANGGO SAMBING,

adong do oewap ni SABOEN ni

LUCTOR et EMERGO

na hoeskoesan

NA SOTARTIROE I.

Moeda ise hamoe na manoboesi SABOEN na bontar, pa pit-pit hamoe mata moenoe alai

ANGGO

Indang liloe hamoe be.

De vertegenwoordiger
LIE TEK HONG (89)



Portland Cement yang paling baik

Tjap

TERISI DALAM
BERATNJA



Kerbau

TONG BESI
180 KILO

Slamanja sedia DI TOKO
**Handels Compagnie Padang
Sibolga**

Lekas beli.

Loterij wang dari Bank voor
Gewestelijke Credie-
ten, SOERABAJA.

PRIJS No. 1 f 200.000.
Jang dimainkan ada 5000 prij-
jang jang kena. Djoemlah f 600.000
Harga per lot f 10,10 contant.
Tariknja soedah tentoe tang-
gal 15 December 1921.

Boleh dapat beli pada:
GHO KAIJ ENG
Sibolga. [140]

Mohamad Noerdin.

Batikhandel en Commissie agents
BATAVIA-PAKODJAN
Telegram adres: Noerdin Pako-
djan—Batavia.

Sedia berdagang segala matjam
barang, batik, sanggoep boeat a-
toerkan pesanan dengan rapi di
mana didjalankan dengan pengi-
riman rembours.—Begitoe djoe-
ga boeat tolong penoehi ker-
annja segala orang jang p-
dengan djalan Commissi-
an.—Dari present Commissie ada
dihitoeng menoeroet sepantas dan
sebiasanja.

Menoenggoe dengan hormat! (78)

Ada sedia

Di-Drukkerij Kemadjoean Bang-
sa Sibolga, dapat dibeli berma-
tjam-matjam staat-staat jang per-
loe dipakai dikantoor-kantoor
jang soedah ditjetak, djoega Dec-
laratie model baroe dan kertas-
kertas toelis, envelop-envelop jang
bagoes.—

Perabot toelis tetap ada sedia,
sanggoep menerima tjetakan har-
ga direken pantas.

Lain dari pada itoe, djoega a-
da sedia envelop pandjang (en-
velop dienst) jang baroe datang
dari Djerman.

KOETEISCHE SARONGS WEVERY

Samarinda (O. K. Borneo)

Kita selamanja tjoekoop bermatjam-matjam tjorak dan warna
nja sarong Samarinda jang model baroe dengan tjoraknja jang
netjes, semoeanja terboeat dari pada soetra Shanghai jang toe-
len tanggoeng tiada boleh loentoer, boleh dipakai dan tjoe-tji de-
ngan poeas hati, tanggoeng 20 taoen, warnanja kita sedia tjoe-
koop, dengan djoealan jang paling moerah, kalau beli paling ke-
tjit 1 codi harga kita reken f 30.- sehelai, kalau koerang dari
1 codi harganja f 32.50.-sehelai, dan keatas sampai f 100.-
djoega kita sedia sarong tiroean (boek an keloearan kita poenja
Winkei) harga sehelai f 25.- kalau beli banjak boleh berem-
boek, kita kasih harga jang lebih moerah.—

Bagi toean-toean pemesan djika seandainja ada jang tiada dia
poenja tjorak atau warna bolehlah bertoekear dengan jang lain
matjam, dengan tiada ada tambahan apa-apa lagi. silakanlah toe-
an boleh tjoba berlangganan dengan kita, karena kita telah ber-
langganan dan mendjoeal sarong Samarinda seloeroeh Hindia, pe-
sanan kita atoer dengan rembours.—

PRYSCOURANT KITA AKAN KIRIM PERTJOEMA KALAU
DIMINTA.—

Memoedjikan dengan hormat. (75).

Badoetorang gelar Marah Saleh.

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.
Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEA' ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoedal roepa-roepa barang
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari bar-
rang² kehasilan tani dan ketoeangan di Tapanoeli, ba-
klah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin de-
Keterangan lebih djoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

DI DRUKKERY

„Kemadjoean Bangsa“
BOLEH SOEROEH TJETAK
segala roepa model staat
jang biasa dipakai dikantoor
Gouvernement; sedang har-
ga atau oepah, ada pantas.

Baroe terima.

wit en rood
tebal dan tipis
Vloeipapier

„Kemadjoean bangsa“

BAROE KAMI TERIMA.

PERKAKAS BOEAT ANAK SE
KOLAH, kertas beroepa-roepa
dengan Enveloppen.—

PERKAKAS BESI-BESI, boeat
orang tani dan boeat toekang-
toekang.—

MACHIN, boeat Havea.—
KAWAT BERDOERI & KAWAT
jang tidak herdoeri, besarnja 2 &
3 m/m.—

KATJA boeat djandela, jang ber-
oekoeran tiap-tiap.—

LIJM KAJOE, TJET & MINJAK
TJET, Koolteer & Zweedsche
Teer.—

BAND DALAM dari karet angin
merk „continental“.—

Tanja harga sama:
WILH. BECKER—Sibolga.—

Jap Moh Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe:

Kami poenja bikinan dari segal matjam sepatoe
ada ditanggoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-
roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-
rima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja
Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoedal roepa-roepa
sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-
njonja dan anak-anak laki-laki perempuan.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana
kami poenja tempat di-Kampoeng Tjina. Dan atau bo-
leh djoega bikin pesanan

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST
REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat. (50)

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

D A R

Batik-Handel & Agent Commissi

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran
antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain
pandjang, ikat (destar), tjelana, tjioet, selendang kompong, dan
kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat
Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe,
jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoer pesanan, peratoeran: mintak
DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST
REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,
SOERABAYA.

[44

MIHOYA HOTEL

SIBOLGA

(82)

Bergeraknja doenia kita.

Bagaimanakah djalannja membela diri sendiri itoe? Beginilah agaknja pertanyaan yang timboel dari pehak saudara sebangsa kita yang masih ada poenja perasaan singkat.

Baiklah pertanyaan ini peoelis sahoeti dengan sekedarnja sa hadja. Dan jaitoelah moesti berdasar kepada doea perkara.

1. haroes mengenal nasib sendiri lebih dahoeleoe dengan perasaan bathin yang amat ha—loes dan amat tadjam;

2. haroes tetap betoel berpegang kepada kebenaran yang tidak menjimpang dari pada seke—dar menjampai tita-tjita dan pengharapan sendiri kepada doentjanja hidoep yang moestinya mendapat perpindahan. Misalna hendaklah berpiadah dari:

doenia lapar kedoenia kenjang; doenia tertindis kedoenia tidak tertindis; doenia teraniaja kedoenia selamat;

doenia melarat kedoenia terpelihara; dan lain-lain sebagainya yang djadi sematjamnja.

Siapakah yang berasa tertindis? teraniaja? lapar? melarat? Boekankah diri sendiri?

Dari sebab itoe, patoetlah djangan hanja berkeadaan sebagai patoeng sadja, menoenggoe boeat datangnja pembela. Akan tetapi wadjablah diri sendiri terdahoeleoe madjoe goena membela nasibnja hidoep diri sendiri itoe.

Bagaimana djalannja membela hooeloekan pembelaan itoe oleh diri sendiri. Sebab toeh sendiri yang tahoe dan merasa? Mana yang dirasakan ada kebaikannja didjalankan menoeroet kebeneran yang terseboet diatas tahadi itoe (2c.), maka itoelah djalakan.

Mengingat segala yang terseboet diatas ini, adalah terang sekali, bahwa diantara sesama saudara sebangsa, djanganlah lagi ada yang bersangka adapoen KEWADJIBAN membela nasib dan dardjad kebangsaan kita itoe hanja tertentoe kepada orang-orang yang lelih mengoetamakan diri dan tanaganja lebih dari pada keperluan dirinja sendiri itoe (Pemoeka-Leider) sadja; akan tetapi adalah rata-rata oleh kita bersama dengan bermasing-masing.

Djadi . . . waktoe perloe di hargakan, perloe dimoelikan dan perloe dihormati. Soepaja ini bisa berhasil bagoes, baiklah sama-sama berselakan diri sendiri me—noehi kewadjabannja itoe. Mengertinja perboeatlah oleh masing-masing segala sesoeatoe yang soedah dirasa patoet dan dipikir betoel oleh masing-masingnja. Atau jaitoelah sebagai sikap yang telah lebih dahoeleoe diseboet di awal toelisan „Bergeraknja doenia kita“ ini:

ITOE SOEDAH HABIS KOEPIKIR.

ITOE SOEDAH TJOEKOEP KOERASA.

SEBAB ITOE, ITOE MOESTI SAJA KERDJAKAN DAN ITOE MOESTI SAJA DJALANKAN. Sebagai dengan keadaan yang pesti kita telah sama ketahoci, bahwa apabila kita lapar, adalah itoe satoe masa (satoe waktoe) yang mengenai hidoep kita; maka waktoe yang sematjam ini adalah mendjadi waktoe yang berbahaja boeat hidoep kita, dan kerrenanja perloelah kita moesti makan soepaja kenjang. Artinja adalah bersamaan dengan mak—

soed soepaja djangan sampai berbahaja hidoep kita.

Sebenarnya boekan sadja hanja waktoe lapar yang membahaja kan kepada hidoep kita, tetapi adalah beroepa-roepa waktoe lagi yang sangat membahajakan, dan yang lebih membahajakan dari pada waktoe kelaparan itoe.

Mengingat adanya waktoe yang membahajakan kepada hidoep kita didoenia ini, maka itoelah yang memaksa kita soepaja tidak boleh tidak moesti bergerak dan bergiat, oentoek menghargakan bibit pergerakan yang telah se—ngadja ditanamkan dalam toeboeh kita oleh koederatnja Allah. Dengan djalan beginilah baharoe njata tidak lantjoeng ke manoesiaan kita boeat mengediami boemi ini didalam selama hidoep kita.

Memang terang sekali dan telah sama kita ketahoci dengan senjata-njatanja bahwa sifat-sifat hidoep yang tersimpan dalam roeh dan djiwanja kemanoesian kita itoe, tidak moesti hanja tinggal diam sadja, sebagai hanja menoenggoe takdir. Akan tetapi hendaklah berboekti. Maka boekti inilah yang memaksa diri dan tenaga kita soepaja membentangkan dengan seterang-teranganja dan senjata-njatanja diatas boemi kita dan ditengah-tengah kebangsaan kita, bahwa memang lah kita ada poenja kesanggouan mendjoendjoeng tinggi dardjad kemanoesian kita yang mendjadi machloeknja Allah yang berakal boedi itoe.

Demikianlah sehingga menampak dalam doenia segala kebangsaan diatas boemi ini, bahwa hanjalah dengan sebab:

a. adanya akal kita sendiri soepaja kita bisa tersampai kepada segala sesoeatoe yang kita kehendakkan.

b. adanya boedi kita sendiri soepaja kita bisa memperoleh segala keselamatan boeat selama mengediami permooekaan boemi ini.

Djadi dengan singkat bolehlah kita tentoean, adapoen akal kita itoelah yang sebenar-benarnya menggenggam kekoesaan yang semestinja berdoedoek ditengah-tengah kebangsaan kita. Dan boedi kita itoelah yang sebenar-benarnya melindoengi moelia-masihhoernja nama kebangsaan kita.

Perloelah kita memakaikan akal kita dengan sehabisnja. Perloelah kita menimboelkan keboedijan kita dengan sepe-noeh-poenhja.

Doenia kita sekarang perloe menimboelkan keboedijan boeat doenia nanti. Hidoep kita sekarang perloe menadjamkan akal saudara sesama kita dimasa doenia nanti.

Tiadalah soeatoe djoeapoen persediaan yang paling besar yang tersimpan dalam hidoep kita didoenia ini oleh koederatnja Allah, melainkan akal sahadja. Persediaan ini tidaklah akan berkoerang koerangnja dalam djiwa dan roeh kita, walau bagaimana sekalipoen kita telah pergoenakan; karena semakin kita pergoenakan maka semakin bertambah-tambah lebih loeas kekoesaannja akal itoe.

Adapoen dengan sebab mengingat adanya zaman, atau jaitoelah djoeaga kemaoeannja alam, maka wadjablah bagi kita bersama yang mengakoei soenggoeh-soenggoeh dan yang memeloek sekoekat koeat pemeloek kepada kebangsaan kita, soepaja berdasar dengan adanya hal nasib dan penghargaan diri kita dan dengan adanya hal nasib dan penghargaan kebangsaan kita. Mengertinja

berdasarlah kita soepaja tetap mengambil perubahan dan perpindahan kepada tempat yang pesti; atau jaitoelah tempat yang diseboet;

TERPANDANG LEBIH MOELIA; DIHARGAKAN LEBIH MOELIA;

Haroeslah terpakoe dalam oetak benak kita, bahwa sebab kita ada mendjadi manoesia, yang sifat-sifat hidoepnja sengadja tidak dibedakan koederat Allah; akan tetapi adalah satoe matjam satoe roepa, atau jaitoelah mendjadi machloek yang memang hidoepnja bersifat sempoeua menimboelkan akal dan keboedijan; maka sekali-kali kita sendiri dan kebangsaan kita sendiri tidaklah rela dan tidaklah soeka dengan tjoeama berdoedoek pada tempat yang djadi kebalikan dari tempat yang terseboet diatas ini.

Lebih djaoeh, ingatlah wahai saudara-saudara sebangsa. Bahwa kita mendjadi manoesia itoe tidak boleh tidak moesti tetap mendapat penghargaan yang sebenar-benar penghargaan. Atau jaitoelah:

MANOESIA SEHARGA MANOESIA.

HEWAN SEHARGA HEWAN. KEBANGSAAN SEHARGA KEBANGSAAN.

Atau pendeknja sama rata samarasa dan satoe matjam satoe roepa. Karena memangnja doenia sengadja Allah djadikan boekanlah teroentoek kepada hanja satoe orang atau satoe kebangsaan sahadja; akan tetapi adalah teroentoek boeat belakanja. Demikianlah keperluan doenia boeat kita tidak ada beda membeda, melainkan satoe matjam satoe roepa.

Dengan apakah hal yang diseboet ini bisa kesampaian? Inilah agaknja satoe pertanyaan yang timboel ditengah-tengah saudara sebangsa kita.

Abdoelmanap.

MENJINGGOENG BISOEL.

Menjinggoeng bisoel sesamanya, itoelah yang digemari kebanyakannya orang sekarang; biarpoen sedikit tak memberi faedah padanja, tidak oeroeng ia kerdjakan djoeaga; yang tidak ada alasan-poen, pendeknja yang tidak betoel, maoelah ia mengada2kannya, apa lagi ia telah tahoe tjela dan tjeljat seorang manoesia, itoe djangan dikatalagi.

Apakah goenanja, seorang men tjela-tjela pada yang seorang? Sampai mentjoeti bersih pada nenek mojang yang lain; dalam soerat kabarpoen, tidak koerang2 njanjar memboesoekkan gesamanja machloek Allah, barang maaloemlah s. kabar itoe, dibalija langganan yang sekian banjaknja; boleh diseboet sebahagian besar telah mengetahoeinja.

Roepanja, kalau ianja soedah moeatkan dalam salah satoe s. kabar, tjela dan tjeljat seorang manoesia, adalah ia seperti memoeaskan dahaganja, ibarat orang yang telah pajah kerdja didalam panas; pendeknja seroepalah ranja dengan nendapat kemenangan dari salah satoe Loterij besar.

Orang yang demikian, soenggoehpoen ianja dikata pandai dan tjerdik, adalah samaannja, seperti ajam; kandang orang ditjelanjnja, pada hal kandangnya sendiri poen demikian djoeaga, ia tiada mengetahoci, bahwa tjoeama TOEHAN ALLAH yang tidak per tjaja, selainnja, adalah sebagai pepatah Dimanagading tidak raknja.

Nah! kalau begitoe, sekalian machloek Allah, soedah tentoe,

ada tjelanja, tidak banjak, sedikit tentoe ada djoeaga; saharoes njalah seorang melihat pada dirinja sendiri dahoeleoe, soepaja menjinggoeng bisoel kawan; kalau demikian tentoe tidak memberi faedah, seorang mentjela kepada seorang lain.

Dalam semoea s.s. kabar, ke dangan sorak sana, sorak sini, mengatakan „MADJOE“ tetapi kalau masih mengalir dalam toeboeh bangsa kita, darah yang soeka menjinggoeng bisoel itoe, namamadjoe itoe lama soepaja ter tjapai oleh bangsa kita; sehingga habis dahoeleoe darah yang demikian itoe dari toeboeh, baharoe bisa madjoe, kalau tidak, tibalah perkataan sebaliknja, jaitoe MOENDOER.

Djanganlah soeka menjinggoeng bisoel kawan, djangan bersobat dengan si Chianat, si Dengki, si Tjimboeroe, si Tjela, sebab itoelah yang selaloe menghalang-halangi kemadjoear.

Jang reidiah,

DJAGO BOEKAN.

H.K.B. BATAKLANDEN.

Sebagai pembatja tahoe organiasate jang terbesar di Bataklanden ialah Hatopan Kristen Batak. Bertahoen² H.K.B. menghadapi perlawanan kaerang reactie, baik dari lain pihak baik dari bangsa sendiri tiada koerang banjaknja. Dengan kepala dingin t. Manullang jang sebagai bapaknja H.K.B. menghadapi bahaja jang mengantjam H.K.B. itoe.

Jang mengemparkan seloeroeh Hindia tempo hari ialah perlawanan H.K.B. kepada actie toean keboen, jang hendak mengoesi tanah Pansoer Batoe.

Soenggoehpoen t. Manullang dan Colleganja mendjadi korban, tapi djasa toean ini tak moengkin moengkin akan hilang sebab mempertahankan sikap H.K.B. jang tetap pendiriannja itoe.

Boeat kemadjoearnja H.K.B. sebagai teman dari toean Manullang akan mengoeroes H.K.B. jang makin lama makin besarnya itoe, maka perloelah H.K.B. mendapat lebih banjak pengandjoer boeat tambahnja t. Manullang.

Dengan berkat kodrat Toehan jang tak mengidjinkan H.K.B. itoe oendoer kebelakang, maka datanglah djago jang baroe jaitoe t. A. Soetan Soemoeroeng dan Soetan Dewasah. Setelah bertam bah pemimpinnja, maka kelihatanlah H.K.B. bertambah madjoe. Sa jang, oleh sesoeatoe oeroesan diri sendiri, t. Soetan Dewasah mengoendoerkan diri dari pergerakan. Soekoerlah jang toean Alexander St. Soemoeroeng dengan tangkas datang dari Deli membantoe, dalam bestuur dan Redactieschap organ H.K.B. jaitoe Soera Batak.

Sedjak itoe, siang dan malam t. M. H. M. dan St. Soemoeroeng doea2 bekerdja pada H.K.B. jang besar itoe.

Permoela toean Manullang tinggal di balige, t. A.S. Soemoeroeng di Taroetoeng.

Kemoedian sebab perloe t. A. St. Soemoeroeng memegang oeroesan voorzitter HoofdBestuur, sebagai praktijk, djika sesoeatoe waktoe t. M. H. Manullang terpaksa meninggalkan pimpinan, soepaja beliau tahoe, maka berpindahlah t. A. St. Soemoeroeng ke-balige.

Disanalah kedoea djago H.K.B. itoe tinggal.

Menoeroet berita jang kita de ngar pada waktoe jang achir ini toean Soetan Dewasah telah ma soek kembali pada H.K.B. Sjoekoerjah!

Dan pada boelan jang telah lalu loe Hoofdbestuur H.K.B. telah me moetoeskan dalam moesjawarannja, haroeslah sebagai kata orang Belanda, jaitoe louter en wijons (bersihkan diri kita.) Sebagai diketahoci soedah sebagai sifat dari sebahagian orang di Bataklanden, soeka perkara berperkara sedikit lantas mengadoe, awak sama awak lantas mengadoe.

Hal itoelah seboleh-bolehnja hendak dihapoeskan oleh H.K.B. Oleh karena itoe sedjak dari boelan jang lewat, Hoofdbestuur telah memboeat vergadering dimana-mana mengataakan hendaklah sesoeatoe persengketaan, perselisihan ketjil2, seboleh-bolehnja di damaikan sadja antara sesama awak. djangan sebagai selama ini seperti toekang perkara sadja habis tempo, roegi banjak.

Orang banjak, gembira, dengan senang hati menoeroeti maksoed jang maha baik itoe Hoofdbestuur dan Bestuur soeka memimpin perdamaian itoe.

Sekarang H.K.B. baik afdeeling maoepoen Hoofdbestuur sedang asjik mengoeroeskan perkara2 le dennja. Hanjalah perkara2 kedja hatan dan pelanggaran jang haroesnja oeroesan politie, tiada di tjampoerinja.

Tidak heran, kantor H.K.B. sekarang saban hari sebagai kantor kantor pembesar.

Menoeroet pendengaran kita, orang2 jang berselisih2 jang min tak advies dari H.K.B. sama bersenang hati menerima poetoesan H.K.B. karena H.K.B. tiada maoe berpihak sama siapa djoeaga, hanja H.K.B. hendak mentjari perdamaian sadja! Dengan actie jang baroe ini bolehlah diharap H.K.B. akan bertambah2 madjoe djoeagal.

Dari seorang pembesar pemerintah jang tinggal di Bataklanden kita dapat tahoe bahwa pembesar pembesar disana toeroet bersenang hati melihat H.K.B. poe nja sikap begitoe, karena boleh dikata sangat meringankan oeroesan pembesar2 itoe jang selama ini boleh dikata saban hari menentang orang jang hendak perkara, jang boekan sedikit orang!

Sekarang sebagai soenji senjap! Boekankah patoet benar, orang Batak menjokong H.K.B.?

Pemoeda2 jang telah bepelandjaran patoetlah lebih doeloe membantoe oesaha H.K.B.!

Bagi pembesar2 jang masih tjemboeroe, patoetlah memboeangkan tjemboeroe itoe dari hatinja.

Leve H.K.B.!
P.H.

Pewarta Administratie.

Pada waktoe jang achir-achir ini, berpoeloeh-poeloeh kita terima soerat-soerat dari toean-toean, boeat memintak mendjadi langganan dari soerat kabar kita HINDIA SEPAKAT ini, tapi dengan amat sajang kita kabarkan, bahwa permintaan itoe tak dapat kita kaboeikan, sebab tidak disertakan dengan wangnja.

Diharap tidak mendjadi ketjilnja hati toean-toean, sebab permintaan itoe tak dapat kita kaboeikan, sebab berhoebong dengan keperluan kemadjoearnja peroesahaan kita, memang perloe wang, maka diharap kiranja kepada waktoe jang akan datang, siapa-siapa jang berkehendak mendjadi langganan soerat kabar kita, soepaja menjertakan oearnja djoeaga.

Administratie.

A. T.

O. S.

Band Loear f 75 potong 10% boeat bajat contant
 Band dalam f 10 " 10% " " contant



Band Englebert
 Boeat Ford

M. JOESOEUF & MOHAMMAD

gang tengah No. 250

SILOENKANG (S. W. K.)

Tjolah pesan kepada adres jang sebagai mana terseboet diatas dari segala matjam-matjam barang tenenan Siloengkang dan barang keradjinan seperti batik Solo, Pekalongan dan Djokja, djoega dari matjam-matjam koepiah, domet wang, tasch boekoe. Barang tenenan Siloengkang sebagai mana terseboet dibawah ini.

Saroeng perampoean kepala poetjoek kembang b. mas	a f 12.00	f 17.00
Saroeng perampoean id. id. id. soetra lenan	a f 9.00	f 10.00
Saroeng perampoean INTJIK SITI kembang soetra lenan	a f 4.00	f 5.50
Bakal badjoe boeat perampoean dari soetra lenan	a f 1.75	" 3.00
Bakal badjoe boeat perampoean dari benang katoen	" 1.75	" 3.00
Bangkoeng ikat pinggang perampoean soedah beranak	a f 2.50	f 3.50
Saroeng tjorak Samarinda boeat lelaki	a f 8.00	f 12.50 f 15.00
Saroeng tjorak Palembang boeat lelaki	a f 8.00	" 11.00 " 14.50
dari kembang ada bermatjam-matjam ada biroe sama merah. blauw sama merah. merah sama poetih, hitam sama poetih ada djoega tjorak bermatjam-matjam d. l. l.		
Bakal badjoe djas dari soetra lenan per djas	f 5.50	f 10.00
Saroeng boeat lelaki zonder tjorak	f 6.50	f 8.00
dari warnanja jaitoe: idjo toea, blauw toea, merah toea, dan l. l.		
Taplak boeat medja makan jang besar	a f 5.50	f 6.50 f 9.00
Serbet makan jang besar dari benang per doz.	f 4.00	f 5.50 f 7.50
Serbet makan jang ketjil dari benang	" 2.15	" 3.25 " 3.75
Salendang motor boeat perampoean pake kembang benang mas jang bagoes betoel		
b eat pakaian pr. a	f 4.50	f 6.50

domet wang jang tehkin dari koelit kembang a f 1.75 f 13. Tempat rokok a f 0.80 Koepiah dengsi hitam a f 1.75 f 13. Koepiah bledroe hitam a f 1.75 f 2.75 f 5. posanan jang lebih dari f 50 ongkos prij

PRJSCOURANT JANG BAROE AKAN DIKIRIMKAN KEPADA SIAPA JANG MINTAK DENGAN PERTJOEMA.

OTANI & Co. - SIBOLGA.

"BAROE TERIMA.

Wielstellers (boeat stel roda kareta angin) Solar lampoe karbid, lampoe lilin model baroe, Soldeur lampoe, dan lain-lain segala perkakas kareta angin.

Obat jang paling mandjoer.

Soedah banjak paedahnja (banjak kesehatan badan oleh ini obat). Seperti orang dapat oleh penjakit sa-boen of penjakit perempoean biarpoean kemaloean kita kelelear nanah (darah) bisa semboeh oleh ini obat, harga 1 kotak f 3— obat boeang air ketjil merah sakit piuegang panas air, sakit dada sesak napas badan koeranh koeat ini obatnja harga 1 kotak f 3— obat sakit lidah harganja f 5— obat perempoean tidak maoe beranak selama-lamanja, djikalau diminoem ini obat boleh dapat anak harga 1 kotak f 10— obat anak-anak ketjil badannja koeroes makannja banjak harga 1 kotak f 3.—

Tji obat boleh dapat vesan kepada

Mohamad Lilah & Adam

di Siloengkang S. W. K.

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoe dan Hargakantah tanah airmoe.

Mohamad Jasin Tapanoeli
 Batikhandel en Commissieon Agent
 Batavia.

Oentoek keperluan bangsa, dan goena kema-djoean Hindia, perloelah dimadjoekan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita bekerdja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroesnja berlangganan dengan soedagar batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soeatoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oentoek tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloes dan sedang, perangoemoen haloes dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloes, penganten en patent haloes, tjolop pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang tjael balas, dan perangoemoen, kain pandjang tjap motor, kompong² pela perangoemoen dan sogas, kompong² tjaelnja, dan salendang², tjelana haloes dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dar: 42 dem, tangoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjelana tjeloep tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oeng lebih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rembours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti lebih dehoeloe oengnja.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39) TELEGRAM ADRE: GANG KANTJIL

Jasin Batavia.

MATJAM² ENVLOPPEN

BAROE TERIMA DARI NEGERI DJERMAN TERSEDIA

Victoria, Russiagroen, Dupl: grijs, Dupl: blauw, Cap k. s. dan l. l. sbg.

Adapoen N. V. H. Mij: Boekh: en Drukk: „Kemadjoean Bangsa“ sanggoep membi-kin perantaraan selakoe Agent diatas segala pesanan-pesanan barang-barang Negeri Loearan oentoek Mereka jang minta

Menoenggoe dengan hormat.

